

# In preventiv extraordinari

Il cussegl communal da Ilanz/Glion ha approbau il preventiv 2014

■ (anr/gv) In preventiv cun ina sviulta da bunamein 42 milliuns francs ha la suprastanza da Ilanz/Glion presentau la mesjamna sera al cussegl communal. Dalla vart dallas entradas fuorma la facultad cun bunamein 18 milliuns francs la summa gronda e quei ei ina summa unica concedida dil cantun el rom dalla fusiun. Da quella summa duein diesch milliuns vegnir duvrai per deducziuns e bunamein in milliun per cuosts caschunai dalla fusiun. Dalls taglias quenta la nova vischnaunca cun entradas dad 8,75 milliuns francs. Per la nova administraziun impunda la vischnaunca igl onn current quater milliuns e per la scolaziun bunamein otg milliuns. Il quen siara cun in surpli d'entradas da 6,6 milliuns. Il quen d'investiziuns siara cun expensas brutto da 13 milliuns ed expensas netto da bunamein siat milliuns francs.

## Otg milliuns per la scolaziun

La vischnaunca Ilanz/Glion quenta pigl onn current cun expensas brutto da bunamein otg milliuns e netto da sis milliuns per la scolaziun. Per la scola primara quenta la suprastanza cun expensas da 2,66 milliuns e per la scola secundara cun 2,54 milliuns. La scoletta caschuna cuosts da 600 000 francs e per la formaziun professiunala impunda la vischnaunca 436 500 francs. Varga in



Il preventiv 2014 dalla vischnaunca da Ilanz/Glion quenta cun entradas da 42 milliuns francs. Da quella summa derivan bunamein 18 milliuns dil cantun sco daner da partenza per la fusiun.

FOTO G. VENZIN

milliun francs ei previus per las immobilias. Quater milliuns francs cuosta l'administraziun dalla nova vischnaunca. Per la sanadad ein 1,7 milliuns calculai e bunamein in milliun pil socialesser. La summa respectabla da biebein quater milliuns lai la vischnaunca custar il menaschi communal culla gruppa da lavur.

## Decisiuns avon la fusiun

El quen d'investiziun figurescha la summa da tschun milliuns per vias communalas. Da quella summa ein 1,7 milliuns per la Via Schlifras a Glion. Il credit persuerter ha il suveran da Glion gia concediu avon dus onns. Sco il schef da finanzas Rolf Beeli ha informau setracti tier tuttas investiziuns per vias da deci-

siuns pridas dallas singulas vischnauncas avon la fusiun. Varga treis milliuns impunda la nova vischnaunca pil provediment d'aua. Da quella summa spetga ella cun subvenziuns ella summa dad 1,25 milliuns. Per la sanaziun da dus tetgs dil baghetg dalla scola a Glion ha il cussegl approbau il preventiv da 565 000 francs.

## Ina sfida

Sco il president communal Aurelio Casanova ha constatatu ei l'elaboraziun digl'empre preventiv per la vischnaunca Ilanz/Glion stau ina sfida. Tier l'elaboraziun da quei preventiv hagian ins stuiu sebasar sils quens communalas 2012, pertgei ils quens 2013 seigien aunc buca fatgs tuts. Il president communal conceda denton che varga la mesadad dil preventiv pertuchi il marcau da Glion. Il preventiv 2014 seigi in preventiv extraordinari. Egl avegnir seigi da quintar cun preventivs cun ina sviulta da biebein 25 milliuns francs.

## Informaziun dalla taglia turistica

Alla medema radunonza ein ils cussegliers vegni informai dalla nova lescha turistica dallas vischnauncas che separticipeschan alla destinaziun turistica Surselva Turissem. Quella lescha va en consultaziun e duei vegnir avon il pievel el decuors dalla primavera. Las siat vischnauncas vulan crear ina suletta lescha turistica ed adattar quella als basegns actuals. Culla lescha nova quentan ils turistichers simplificar igl incasso, denton era augmentar las entradas. Actualmeins incasseschan las siat vischnauncas Ilanz/Glion, Lumnezia, Mundaun, Sursassa, Breil, Vuoz ed Andiad biebein 2,6 milliuns dalla taglia da hospis e dalla taxa turistica. Culla nova taxa duei quella summa crescher sin rodond quater milliuns.

# Sviluppar in turissem persistent

Reto Gurtner ha referiu a Sagogn ed appleschau al vast horizont

DA AUGUSTIN BEELI / ANR

■ Sia incarica ei buca semplia, era sch'ella para quei. Ed el fa buc enclen, va plitost ina via directa. El lavura cun 200 personas che s'engaschan extraordinari. Lu ha el da far cun 700 personas che fan lur lavur tenor prescripziun. Vitier dat el aunc lavur a 100 emploiai pli difficils. Lezzas personas numna Reto Gurtner «crappa da fiug». Cumpromiss fa el en connex cun ses plans, denton mo nuidis. Mesjamna sera ei il CEO dall'Arena Alva SA staus a Sagogn ed ha referiu avon in grond auditori.

El ha priu l'olimpiada a Sotschi sco exempel. La pli biara glied, ils pli biars aspectaturs, hagian ins viu agl ur dils percours da snowboard, dils bots e segls a Rosa Khutor. Tut ils victurs e heroxs cull'aissa hagian trenau sil Crap Sogn Gion. Quei ha Reto Gurtner remarcu mesjamna sera ella halla plurivalenta a Sagogn. Buca senza luschezia, evidentamein. Che Laax s'auda tiels megliers e tier la liga aulta dils territoris da skis dil mund ha el secapescha era buca teniu per el. L'univ Pro Sagogn aveva envidau il CEO dall'Arena Alva SA ad ina sera da referat e per quei intent ha el retschiert ina «carte blanche». Tier la tematica dil svilup economic ella regiun ha el getg clars plaidis. D'ina collaboraziun cun auters territoris in Surselva ha ei dau negin motiv. Il territori da Laax ei gronds e sur-



Reto Gurtner s'enter il referat a Sagogn en discurs cun Luis Poltera (dretg) ed il vicepresidente communal Thomas Candrian.

FOTO A. BEELI

veseivels ed el sto mirar per sesez. Siu menaschi sto render, el sesenta responsabels per piazzas da lavur ed acziunaris.

## «Quei ei business, business, business»

Che quei menaschi ei carschius ad ina interpretaziun turistica globala cun 1000 emploiai duront la stagion d'univern ha Reto Gurtner menziunau explicit. El ha tschintschau da 200 emploiai che vegnan cun ideas, che s'engaschan e che gidan a trer il carr. Lu ha el era discurren dil 700 che fan «survetsch tenor camond», respectiv che havessen la schanza da far dapli. E lu ha el era 100 ulterius emploiai ch'el numna «crappa da fiug». En in presentaziun audiovisuala che ha cuzzau rodond in'ura e mesa, senza pausa e tut librainein senza manuscret, ha el presentau ina massa fatgs e folias cun informaziuns. Ses plaidis directs ein enconuschents. Denter ils 120 presents ha strusch in bandunau la sala senza dar il tgau e consentir ch'il CEO dall'Arena Alva SA hagi raschun. El ha saviu perschauer ch'il turissem ei semidau radical ils

davos 40 onns. Ed era il secunter dils turistis e hospis ha el accentuau cun differents exempels. «Quei ei business, business, business», ha el getg marcant e clar en connex culla globalisaziun. E per tener ault la qualid ed il renum sco «meglieri territoris da skis dalla Svizra» ed in dils megliers dil mund drova ei ina squadra da melli personas che s'engascha extraordinari.

En siu referat ha Reto Gurtner buca fatg politica. El ha mo menziunau ch'ei seigi indispensabel da far cumpromiss – sche quei ei necessari – cullas organizaziuns pil schurmetg digl ambient e cuntrada. Era quei s'audi tier il plan da master da sia interpretaziun. Il territori da tschep e d'acziun da Reto Gurtner s'extenda denter il Crap da Flem e l'Alp da Ruschein. En quella regiun vegnan ils implonts da skis renovai e remplazzai in suenter l'auter tenor quei plan. Avon duas jamnas ha la vischnaunca da Laax scret ora la damonda da baghegiar pil grond project dil 2014. Ei setracta d'ina nova lingia cun 84 gondlas che duei remplazzar la sutgera dalla Siala. La staziun

a val duei vegnir eregida sper l'Alp Sogn Martin sin 1977 m s. m., la staziun da muntogna sin 2809 m s. m. La vischnaunca burghesa da Sagogn sco proprietaria dalla vasta surfatscha ei involvada direct el «business», questa primavera sto la radunonza communal prender posiziun en causa.

## Las circumstanzas catschan l'interpresa

Quella constellaziun politica actuala ei denton stada mo in motiv secundar che la Pro Sagogn ha envidau Reto Gurtner. Finamira eis ei stau da s'entupar cun el ella periferia. Tier la tematica dil svilup economic ha Gurtner dau in sguard anavon e menziunau ch'ei vegni buca pli sempel ils proxims onns, anzi, bia pli dir. «Sche nus lein tener quei che nus vein stuein nus sedustar», ha el getg e mussau las graficas dil digren economic. Avon dus onns aveva la Pro Sagogn envidau igl economist Peder Plaz ad in referat. Lez aveva saviu preannunziar la situaziun malsegira momentana. Sias prognosas ha Reto Gurtner saviu confirmar cun

fatgs ed exempels. Las circumstanzas «catschan» quasi l'interpresa turistica da segirar la persistenza. E quei fa ella cun mesiras ch'ei magari magari buca capeivlas pil possessur d'ina habitaziun ni casa da vacanzas.

La futura taxa turistica gidida da garantir la qualid dalla facultad immobiliare e contribueschi al beinstar dalla regiun, ha Reto Gurtner puntuau. Tenor el han la globalisaziun ed il secunter dil hosp consequenzas «mundialas». Ei tonschi buca pli dad ir pils hospis en Svizra ed en Tiaratudestga. El ha critica la moda momentana da lezs turistis. Cun praticar «Geiz ist geil» fetschien ins donn a sesez. Damai che quei secunter selai buca midar, ni cun appels ni cun smanatschas, sto era l'Arena Alva ir pils turistis ordeifer l'Europa. Ella China ed ell'India schaigi fetg bia potenzial, ha il «guru» dil turissem sursilvan e grischun manegiau. Gest ils Chines, che admiran la Svizra e che copieschan e sviluppan tut quei ch'ei pusseivel per far ordlunder ina buna fatschenta, seigien vidlunder da realisar in niev territoris da skis, il Genting Resort Secret Garden. Denter auter realiseschan ils Chines duas uras el nord da Peking ina retorta cul num «Laax» inclus ina copia dalla surbaghegiada «The Rock's» da Murschetg. Il potenzial che Reto Gurtner vesa ei che 10 milliuns turistis chines veglien zacu veser buca mo la copia, mo bein igl original ell'Europa.

reclama

USTRIA STEILA SIAT  
081 925 19 19 www.ustriasteila.ch

reclama

Ilanzer Geschenkkarte  
Freude schenken  
Die kleine feine Geschenkidee  
in 20 Ilanzer Geschäften erhältlich